

# Français

## Mode d'emploi

Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser **Anneaux d'érection** pour la première fois. Cet article médical peut, en cas d'utilisation non conforme, occasionner des blessures.

## Information sur le produit

**Anneaux d'érection** est un article d'assistance médicale destiné aux hommes souffrant d'impuissance (dysfonction érectile) légère. Il est destiné à une amélioration de l'érection. Il est utilisé par des hommes qui ne sont pas satisfaits de la qualité de leur érection ou par des hommes dont la qualité de l'érection ne dure pas suffisamment pour un rapport sexuel.

## Qu'est ce que la dysfonction érectile (impuissance)?

L'impuissance est un terme familier désignant une « dysfonction érectile » (terme médical). Une impuissance est présente lorsque l'érection n'est pas suffisante pour un rapport sexuel.

L'érection est le résultat d'une augmentation du flux sanguin dans le pénis. Ce sang s'accumule momentanément grâce à une fermeture des veines qui réduit son retour vers le corps. Il existe différentes formes (stades) de la dysfonction érectile. Certains hommes n'obtiennent pas d'érection car leurs veines ne se ferment pas suffisamment et le sang nécessaire à l'érection ne reste pas dans le pénis. **Anneaux d'érection** maintient le sang plus longtemps dans le pénis et le laisse repartir vers le corps progressivement.

Certaines maladies comme le diabète sucré, les maladies cardiovasculaires, l'hypertension, certaines lésions au niveau des faisceaux nerveux, l'alcoolisme, la toxicomanie, le tabagisme, peuvent également causer une impuissance.

La prise de médicaments peut aussi entraîner une impuissance. Dans ces cas, **Anneaux d'érection** ne peut apporter qu'une amélioration limitée.

**Caractéristiques du produit:**  
**Anneaux d'érection** a été développé pour améliorer la rigidité et le remplissage du pénis. **Anneaux d'érection** est en caoutchouc de silicone et disponible en trois tailles. Il est facilement extensible. La pression exercée réduit le retour du sang vers le corps. De plus amples informations figurent dans le texte ci-dessous.

**Recommandations d'utilisation:**  
1. **Anneaux d'érection** est enfilé avant l'érection/excitation. Afin d'obtenir la meilleure érection possible, le choix de la bonne taille d'**Anneaux d'érection** est important. Parmi les trois anneaux, commencez avec le plus grand.

2. Introduisez en premier lieu vos testicules, puis votre pénis au repos dans l'anneau et poussez l'anneau en direction du corps. L'anneau passe à présent sur votre pénis et entre vos testicules et votre corps.

3. Lorsque l'excitation conduit à une érection, **Anneaux d'érection** réduit le retour du sang vers le corps. La rigidité est ainsi obtenue plus

rapidement. Elle est également plus forte et peut durer plus longtemps.

4. **Anneaux d'érection** améliore et renforce l'érection naturelle. La position de l'anneau devant le pubis permet une stimulation clitoridienne de la partenaire.

5. Retrait : après le rapport sexuel ou lorsque l'érection est trop forte, **Anneaux d'érection** peut être retiré facilement :

étirez-le avec les deux mains et attendez que l'érection diminue. Ensuite, vous pouvez retirer en premier lieu votre pénis, puis vos testicules. **Anneaux d'érection** peut être utilisé de nombreuses fois.

**Contre-indications:**  
Vous devez absolument discuter avec votre médecin avant d'utiliser **Anneaux d'érection** si un de ces cas se présente :

- vous avez un pénis déformé
- vous avez des raisons médicales de ne pas pratiquer d'activité sexuelle
- vous souffrez de drépanocytose, de leucémie, de tumeurs de la moelle osseuse ou d'une autre maladie qui cause une modi-

fication de la coagulation du sang, des saignements et un prolongement de l'érection.

**Mises en garde et précautions:**  
Ce produit est fabriqué sans latex.

**N'utilisez jamais Anneaux d'érection pendant plus de 30 minutes.**

## Recommandations d'entretien:

Une utilisation trop longue d'**Anneaux d'érection** peut conduire à une blessure durable du pénis. Ne vous endormez pas avec l'anneau en place sur le pénis.

En cas de problèmes, consultez votre médecin et n'utilisez plus **Anneaux d'érection**. **Anneaux d'érection** peut être réutilisé de nombreuses fois. Nettoyez **Anneaux d'érection** avec de l'eau chaude et un détergent doux. Conservez-le au sec et à température ambiante.

Remplacez **Anneaux d'érection** si le matériau devient cassant et s'il perd son élasticité.

**Distribué en France par Bivea :**  
Tél: 05 57 26 09 00  
[www.bivea-medical.fr](http://www.bivea-medical.fr)

Des douleurs lors de l'utilisation peuvent indiquer qu'**Anneaux d'érection** cause des blessures. N'utilisez pas **Anneaux d'érection** si la mobilité de vos mains est limitée.

## Effets indésirables possibles:

- Erection permanente : si l'érection perdure pendant plus de 2 heures, appelez immédiatement votre médecin.
- Blessure durable de la base du pénis en cas d'utilisation d'**Anneaux d'érection** pendant plus de 30 minutes ou lorsqu'il est trop serré.

## Recommandations d'entretien:

Si vous utilisez un lubrifiant,

nous vous recommandons d'utiliser un lubrifiant à base d'eau. Tous les lubrifiants à base d'huile minérale peuvent réduire la durée de vie et l'élasticité d'**Anneaux d'érection**.

**Anneaux d'érection** peut être réutilisé de nombreuses fois. Ne prenez ni alcool ni calmant lors de l'utilisation d'**Anneaux d'érection**. N'utilisez pas **Anneaux d'érection** si votre pénis est insensible à la douleur.

## Hersteller / Manufactur / Fabricant

## Vertrieb / Distribution / Distributeur

KESSEL Marketing & Vertriebs GmbH  
Kelsterbacher Str. 28  
64546 Mörfelden-Walldorf (Frankfurt)

Germany

Tel. +49 (6105) 20 37 20

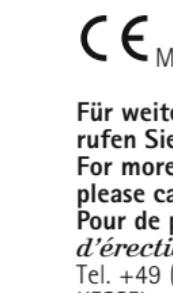
Fax +49 (6105) 45 59 01

[service@medintim.de](mailto:service@medintim.de)

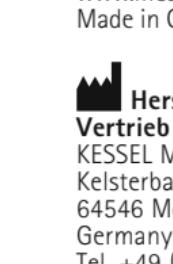
[www.medintim.de](http://www.medintim.de)

## AER | DEEN, FR | Stand: 07/2013

## Abb. / Fig. 1



## Abb. / Fig. 2



## Abb. / Fig. 3



## CE

Medizinprodukt / Medical device / Dispositif médical

## Für weitere Informationen über den AP Erektsionsring rufen Sie uns bitte an:

For more information about the AP Erectionring, please call at Germany:

Pour de plus amples informations sur Anneaux d'érection, veuillez nous appeler:

Tel. +49 (6105) 20 37 20

KESSEL personal healthcare

[www.medintim.de](http://www.medintim.de)

Made in Germany

## Hersteller / Manufactur / Fabricant

## Vertrieb / Distribution / Distributeur

KESSEL Marketing & Vertriebs GmbH

Kelsterbacher Str. 28

64546 Mörfelden-Walldorf (Frankfurt)

Germany

Tel. +49 (6105) 20 37 20

Fax +49 (6105) 45 59 01

[service@medintim.de](mailto:service@medintim.de)

[www.medintim.de](http://www.medintim.de)

## AER | DEEN, FR | Stand: 07/2013

Deutsch

English

Français

# AP Erektsionsring®

## Medizinisches Hilfsmittel – Erektsionshilfe

### Gebrauchsanweisung

# AP Erectionrings®

## Medical aid – Erection aid

### Instruction for use

# Anneaux d'érection®

Article d'assistance médicale –  
Dispositif de maintien de l'érection  
Mode d'emploi

  
**MEDintim**  
personal healthcare

# Deutsch

## Gebrauchsinformation

Bitte lesen Sie diese Gebrauchs-information, bevor Sie den **AP Erectionsring** erstmals ver-wenden. Dieses Medizinprodukt kann, bei falscher Anwendung, Verletzungen hervorrufen.

## Produktinformation

Der **AP Erectionsring** ist ein medizinisches Hilfsmittel und wird von Männern mit leichter Impotenz (erektiler Dysfunktion) benutzt. Er ist zur Verbesserung der Erektion des Penis gedacht. Er hilft Männern, die nicht zufrieden sind mit der Qualität ihrer Erektion oder Männern, deren Erektion für eine sexuelle Aktivität nicht anhaltend fest genug ist.

## Was ist erektilie Dysfunktion (Impotenz)?

Impotenz ist der umgangssprachliche Begriff für die medizinische Bezeichnung „erektilie Dysfunktion“. Diese ist gegeben, wenn ein Mann keine ausreichende Versteifung

entwickeln kann, um sexuelle Aktivitäten auszuführen.

Erektionen sind das Ergebnis einer verstärkten Blutzufuhr zum Penis. Dieses Blut wird dann vorübergehend durch ein Verschließen der Venen gestaut, der Blutrückfluss zum Körper verringert. Es gibt unterschiedliche Formen (Stufen) erektiler Dysfunktion. Einige Männer können die Erektion nicht halten, da sich ihre Venen nicht ausreichend verschließen und das zur Erektion notwendige Blut bleibt nicht im Penis. Der **AP Erectionsring** hält das Blut länger im Penis und lässt es nach und nach langsam wieder zum Körper fließen.

Einige Erkrankungen, wie z. B. Diabetes Mellitus, Herz-, Kreislauferkrankungen, Bluthochdruck, bestimmte Verletzungen von Nervensträngen, Alkoholismus, Drogen, Rauchen und die Einnahme von Medikamenten können ebenfalls erektilie Dysfunktion verursachen. In diesem Fall kann der **AP Erectionsring** nur eingeschränkt eine Verbesserung erreichen.

## Produkteigenschaften

Der **AP Erectionsring** wurde zur Verbesserung der Festigkeit (Versteifung) und Fülle des Penis entwickelt. Der **AP Erectionsring** ist aus Silikonkautschuk hergestellt und in drei Größen erhältlich. Er lässt sich leicht dehnen.

## Anwendungshinweise:

1. Der **AP Erectionsring** wird vor der Versteifung/Erengung übergestreift. Um die bestmögliche Erektion halten zu können, ist die Wahl des richtigen **AP Erectionsringes** wichtig. Beginnen Sie mit dem größten der drei Ringe.

2. Führen Sie zunächst die Hoden, dann den schlaffen Penis durch den Ring und schieben ihn dann Richtung Körper. Der Ring sitzt nun auf dem Penis, zwischen den Hoden und dem Körper.

3. Sobald die Erregung die Versteifung auslöst, reduziert der **AP Erectionsring** den Blutrückfluss zum Körper. Dadurch tritt die Versteifung rascher ein, ist kräftiger und auch länger anhaltend.

## 4. Der AP Erectionsring

verbessert und verstärkt die natürlich gebildete Erektion. Die Lage des Rings vor dem Schambein ermöglicht es der Partnerin, sich klitoral daran zu stimulieren.

## 5. Lösen der Spannung: Nach dem Geschlechtsverkehr oder falls die Erektion zu fest ist, kann der **AP Erectionsring** leicht gelöst werden: Dehnen Sie ihn mit zwei Händen und warten Sie, bis die Erektion nachlässt. Dann können Sie zunächst den Penis und dann die Hoden herausziehen. Der **AP Erectionsring** kann immer wieder benutzt werden.

## Kontraindikationen

Sprechen Sie unbedingt mit Ihrem Arzt/Ärztin vor der Anwendung des **AP Erectionsringes**, wenn eine der folgenden Bedingungen vorliegt:

- Falls Sie einen abnormal geformten Penis haben
- Falls Sie medizinische Gründe haben, keine sexuelle Aktivität auszuführen
- Falls Sie an Sichelzellenanämie, Leukämie, Knochenmarktumo-

ren oder andere Erkrankungen, die eine veränderte Blutgerinnung zur Folge haben, leiden und die zu Blutungen und verlängerten Erektionen führen.

## Mögliche Nebenwirkungen:

- Andauernde Erektion: falls die Versteifung mehr als 2 Stunden anhält, rufen Sie sofort Ihren Arzt an.

- Dauerhafte Verletzung des Penisbodens falls der **AP Erectionsring** entweder zu fest war oder länger als 30 Minuten angewandt wurde.

## Benutzen Sie den AP Erectionsring niemals länger als 30 Minuten.

Eine zu lange Anwendung des **AP Erectionsringes** kann eine dauerhafte Verletzung des Penis verursachen. Schlafen Sie nicht mit dem Ring auf dem Penis ein.

## Pflegehinweise:

Falls Sie Gleitmittel benutzen, empfehlen wir hierzu wasserlösliche Gleitmittel. Alle mineralölhaltigen Gleitmittel könnten die Lebensdauer und Dehnbarkeit des **AP Erectionsringes** beeinträchtigen. Der **AP Erectionsring** kann immer wieder benutzt werden. Reinigen Sie ihn mit warmem Wasser und milder Seife und bewahren Sie ihn trocken und bei Zimmertemperatur auf. Entfernen Sie den **AP Erectionsring** falls das Material brüchig wird oder nicht mehr die Spannung hat, um die Dehnung zu erlangen.

## Indikations:

The **AP Erectionsring** is a medical device used by men with erectile dysfunction or impotence. The erection ring is intended to improve the quality of the erection of the penis. In those conditions, the **AP Erectionsring** might not always be helpful.

## What is Erectile Dysfunction (Impotence)?

Erectile dysfunction is commonly called impotence. Impotence is the inability of a man to get or to keep an erection firm enough to perform sexually. The **AP Erectionsring** is made from silicone rubber and available in three sizes and easy to extend.

## Product Requirements

The **AP Erectionsring** are designed to support stiffness und shape of the penis.

3. When your arousal causes the erection (stiffening), the **AP Erectionsring** reduces the blood flow back to the body. The erection will appear quicker, will be better and will remain longer.

## Contraindications

Talk to your healthcare provider if any of the following factors apply:

- If you have medical advices not to have sexual activities
- If you have sickle cell anemia or trait, leukemia, tumor of the bone marrow or other conditions that change blood clotting and may result in bleeding or prolonged erections.
- If you have an abnormally formed penis

## Replacement:

repeated use of the **AP Erectionsring** device may result in wearing out. In this case, replace the **AP Erectionsring**.

## Possible side effects

- Prolonged erection: if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately
- Permanent injury to the penis if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Care of the AP Erectionsring:

if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications

Do not use alcohol or sedative when using the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** as a method of birth control.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if your erection is firm for more than 2 hours, call your healthcare provider immediately

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if the **AP Erectionsring** is either worn too tight or for more than 30 minutes.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you use a lubricant for sexual activity, use only water-based lubricants. Mineral-oil based lubricants may decrease the life time and flexibility of the **AP Erectionsring**.

## Contraindications

Do not use the **AP Erectionsring** if you do not have adequate use of your hands to easily remove the device.

## Contraindications</